



Becerra Says CA Won't ‘Take a Knee’ to Trump

By Selen Ozturk

Xavier Becerra, the former state attorney general and U.S. Health and Human Services (HHS) secretary currently leading polls in the 2026 gubernatorial race, is positioning himself as the race’s most experienced anti-Trump candidate.

At an American Community Media briefing, he laid out a platform centered on constraining federal immigration enforcement, defending Medi-Cal coverage for undocumented residents and leveraging California’s political infrastructure against illegal overreach by a second Trump administration. Becerra argued that his state and federal record gives him tools and institutional knowledge his opponents lack.

Immigration: ‘We will fight when it’s necessary’

On immigration, Becerra de-

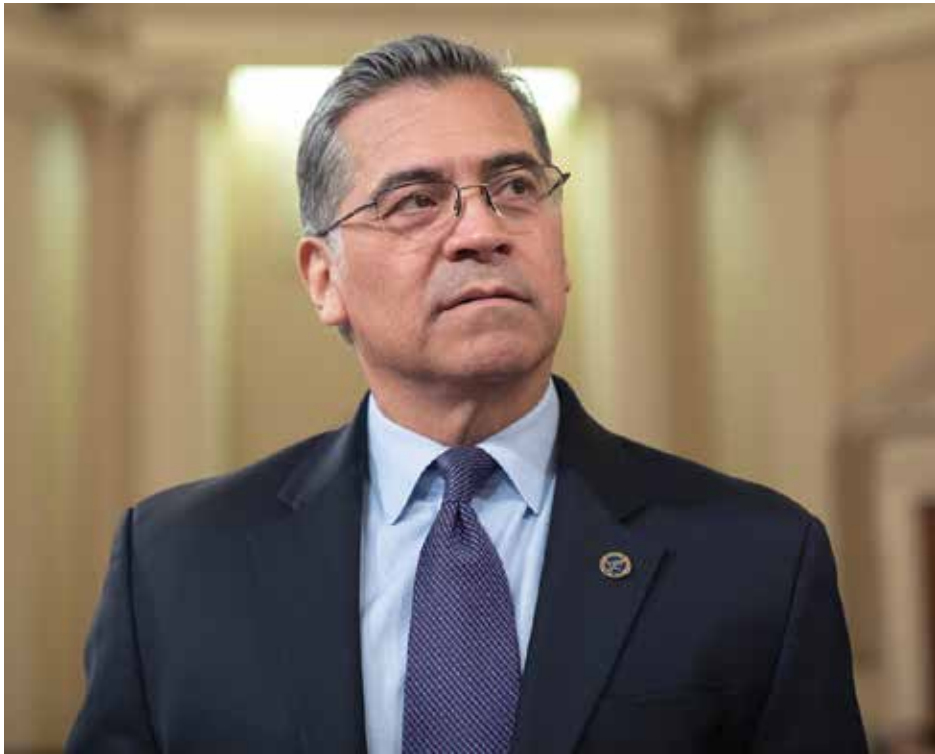
scribed the Trump administration’s Immigration and Customs Enforcement (ICE) operations as a “mercenary force” and pledged to use California courts to moderate federal agents operating in the state.

“ICE, while it’s a federal agency, still must obey the Constitution. It still must respect state laws when it goes beyond its jurisdiction,” he said, “so we’ll make sure our immigrant families know that they are protected.”

A 2023 investigation found that during Becerra’s tenure at HHS, the agency relaxed longstanding safeguards — including background checks and file reviews meant to protect children from trafficking — and lost contact with one-third of the unaccompanied migrant children moved out of overcrowded shelters.

Xavier Becerra, U.S. Secretary of

See **BECERRA** Page 2



Becerra dice que CA no 'se arrodillará' ante Trump

Por Selen Ozturk

Xavier Becerra, el exfiscal general del estado y secretario de Salud y Servicios Humanos de EE. UU. (HHS) que actualmente lidera las encuestas en la carrera a gobernador de 2026, se posiciona como el candidato anti-Trump más experimentado de la contienda.

En una rueda de prensa comunitaria estadounidense, expuso una plataforma centrada en limitar la aplicación federal de la ley migratoria, defender la cobertura de Medi-Cal para residentes indocumentados y aprovechar la infraestructura política de California frente a la intromisión ilegal de una segunda administración Trump. Becerra argumentó que su historial estatal y federal le proporciona herramientas y conocimientos institucionales que sus oponentes carecen.

Inmigración: 'Lucharemos cuando sea necesario'

En cuanto a inmigración, Becerra describió las operaciones de la administración Trump para el Servicio de Inmigración y Control de Aduanas (ICE) como una "fuerza mercenaria" y se comprometió a utilizar los tribunales de California para moderar a los agentes federales que operan en el estado.

"ICE, aunque es una agencia federal, debe seguir obedeciendo la Constitución. Debe seguir respetando las leyes estatales cuando se exceda de su jurisdicción," dijo, "así que nos asegu-

raremos de que nuestras familias inmigrantes sepan que están protegidas."

Una investigación de 2023 concluyó que, durante el mandato de Becerra en el HHS, la agencia relajó las salvaguardas que habían estado en lugar —incluyendo verificaciones de antecedentes y revisiones de expedientes destinadas a proteger a los menores de la trata— y perdió el contacto con un tercio de los niños migrantes no acompañados que salieron de refugios sobrepoblados.

Xavier Becerra, Secretario de Salud y Servicios Humanos de EE. UU. (2021-2025), exfiscal general de California y miembro del Congreso, y candidato demócrata a gobernador de California, responde al reciente anuncio de Donald Trump de que los solicitantes de la Green Card podrían tener que solicitarlo desde sus países de origen.

Becerra no abordó directamente ese asunto. En cambio, señaló su historial durante el primer mandato de Trump, cuando era fiscal general del estado: cuando la administración presionó a las fuerzas del orden de California para que participaran en redadas migratorias, Becerra se negó, absorbió la demanda resultante, la ganó en los tribunales y más tarde recuperó 57 millones de dólares en recursos que la administración había retenido en represalia.

Ver **BECERRA** Página 4



Tu hogar es una inversión: Cómo crear riqueza generacional

Patrocinado por JPMorganChase

Para la mayoría de los estadounidenses, ser propietario de una vivienda se ha considerado durante mucho tiempo una piedra angular para construir y preservar la riqueza generacional. La compra de una casa a menudo simboliza más que solo asegurar un lugar donde vivir: la vivienda en propiedad puede ayudar a dar estabilidad a las familias, respaldar la estabilidad financiera a largo plazo e impulsar el crecimiento económico local.

Si actualmente eres propietario de una vivienda o si ser propietario es uno

de tus objetivos financieros, es importante entender cómo tu hogar puede ser un pilar fundamental para ayudarte a construir y mantener riqueza generacional. Una casa puede ser un activo que se revaloriza con el tiempo a medida que acumulas patrimonio, lo que puede servir como un recurso financiero para ti y tu familia durante décadas.

JPMorganChase comparte más sobre la conexión entre ser propietario de una vivienda y construir riqueza generacional, y cómo puedes asegurarte de

See **GENERACIONAL** Page 6

Becerra

continued from Front Page

Health and Human Services (2021-2025), former California Attorney General and member of Congress, and Democratic Candidate for Governor of California, responds to Donald Trump's recent announcement that Green Card applicants may have to apply from their home countries.

Becerra did not directly address that issue. Instead, he pointed to his record from Trump's first term, while he was state attorney general: When the administration pressured California's law enforcement to participate in immigration raids, Becerra refused, absorbed the resulting lawsuit, won it in court and later recovered \$57 million in resources the administration had withheld in retaliation.

"We took them on in court, and we got our \$57 million back," he said. "We will partner with them where we must, but we will fight when it's necessary. We can have a relationship with the federal government as we must, but we will not take a knee."

On a U.S. Citizenship and Immigration Services memo that may force most green card applicants to leave the U.S. and apply from abroad, Becerra said he was "absolutely against it," describing the policy as part of a broader pattern targeting immigrants regardless of legal standing.

"These are people who are qualifying to be here, which means they

have to have a good record," he said. "It just once again proves that Donald Trump never intended to go after only the criminals and the people who were doing harm. He's just after anyone who's an immigrant, anyone who doesn't look like him."

Becerra also pledged to oppose private, for-profit immigration detention in California and to apply state standards to any such facilities operating within the state.

Healthcare: 'You deserve to have access'

Healthcare drew some of the briefing's most detailed exchanges.

Asked to respond to opponents' charges that he had retreated from support for single-payer, Becerra rejected this framing, citing a 1993 congressional co-sponsorship of a Medicare for All bill, and his work expanding the Affordable Care Act and Medicaid enrollment to a record-high 24.2 million people covered through private marketplaces.

Becerra says he will ensure California residents of all immigration statuses, including those who are undocumented, will have healthcare coverage if he is elected governor of California.

I never backed away, and so that's an accurate representation of where I have been," he said. "It's a distortion that some of my opponents have been peddling for some time, but I've been consistent throughout my career in

public service."

Ahead of elections, a statement on Becerra's campaign website describing him as an "advocate for single payer" has been removed and replaced with a 12-point plan focusing on funding preventive care, reducing waste, lowering drug costs and supporting Medi-Cal and CalFresh enrollees whose coverage is threatened by federal cuts.

On Medi-Cal coverage for undocumented residents, Becerra argued that the cost calculus favors keeping the coverage, as uninsured residents do not stop needing medical care but turn to emergency rooms, the most expensive point of delivery, with the resulting costs absorbed by California taxpayers.

"It's the fiscally responsible thing to do, because the moment Donald Trump kicks those 3 million Californians off of their Medi-Cal, guess what, they don't stop using health care," he said. "If you work hard in California, it makes no difference to me where you come from. If you're working hard, you deserve to have access to the health care that you need."

He extended the argument to providers, warning that mass disenrollment would eventually force hospitals and community health centers to close when reimbursement dried up.

"The doctors, hospitals, community health centers, if they know that the person walking through their door is coming with insurance, they know that they will get reimbursed," he said. "If those people walking through their doors do not have insurance, those doctors, hospitals, community health centers know that at some point they're going to have to start closing their doors because they can't do business for free."

Becerra described the crisis of California's rural hospitals — over half now operate at a loss, while 13 are at risk of closure — as requiring a willingness to fight Washington for California's share of federal funding, a challenge that his time at HHS has prepared him to meet.

"I know how to squeeze every possible cent out of those federal resources, because I ran that agency," he said. "I know where the money is."

Under HHS, managing a budget larger than California's own, Becerra filed over 120 lawsuits against

Trump's first administration, with an approximately 82% win rate among the 28 cases resolved.

On homelessness, Becerra pitched a prevention-first framework, arguing that keeping vulnerable residents housed before they reach crisis is far cheaper than the downstream cost of shelter and reentry for those already on the street.

"It costs so much more money to pick someone off the street," he said, promising to work with families facing job loss or medical debt before eviction is unavoidable, and to expand only programs with positive measurable outcomes on this front. "I'm going to do everything I can to work with those families, find out what it takes to keep them housed rather than see them become homeless."

'Not a billionaire writing himself a check'

On his campaign finances, Becerra pushed back against comparisons of his own funders to those of billionaire rival Tom Steyer, who has drawn a record \$53 million in opposition spending from corporate-backed "super PACs" and business groups.

Many of these same interests have spent more than \$13 million to back Becerra — including the anti-single-payer California Medical Association, California firefighters, Planned Parenthood and union groups. Larger corporate donors include PG&E, Airbnb, nearly \$1 million from Meta and half a million from Chevron.

"The average donation to my campaign is \$59," he said, referring to direct grassroots contributions. "That's not a billionaire writing himself a check. It's people like teachers and nurses and union workers who are supporting this campaign and helping fuel us to victory."

"I am going to make full use of every lever of government as governor to protect the families that were just like my parents, working really hard, never asking for a lot, just hoping that that would open the door to opportunity, if not for them, then for their kids," he said.

"I am ready. I will not need training wheels when I become governor," he added. "My job is to restore that faith, ignite that dream, and make people believe again."



MARIACHI TIERRA JALISCIENSE
DE ANDRES YSIANO
EST. 2019
(209)-390-3474
STOCKTON, CA
"VIVA EL MARIACHI"

**STRETCH YOUR
BACK TO
SCHOOL
DOLLARS AT
GOODWILL!**

**GET BACK TO CLASS
WITH BACKPACKS,
FIRST DAY OUTFITS,
LUNCH BAGS, SCHOOL
SUPPLIES AND MORE!**

**Goodwill
Industries**
OF SAN JOAQUIN VALLEY, INC.

Find a store location at www.goodwill-sjv.org

Latino Times

Publisher & Founder
Andrew Ysiano
andrew@latinotimes.org

Vice President
Judy Quintana
judy@latinotimes.org

Contributing Writers
Selen Ozturk
Dan Walters
Maribel Velázquez
Paula Andalo
JP Morgan Chase

Design & Layout
www.JimOliverDesigner.com

Photography
Monica Andeola

Marketing/Advertising

Andrew Ysiano
Judy Quintana
Armando Salgado
Julia Barnes
Sophia Barriga
Rev. Dwight Williams
Andres C. Ysiano

(209) 469-2407
latinotimes@latinotimes.org

Spanish Translator
Lorena Becerra M.B.A.

Distribution
Damian Corona
Andres C. Ysiano
www.latinotimes.org



Find us on Instagram & Facebook



Andrew Ysiano
Publisher/Founder



Judy Quintana
Vice President
Editor

Child Abuse Prevention Council of San Joaquin County Names Shauna Buzunis-Jacob as CEO

The Child Abuse Prevention Council (CAPC) of San Joaquin County is pleased to announce the appointment of Shauna Buzunis-Jacob as Chief Executive Officer. After serving the organization for the past 15 years as Development Director, Buzunis-Jacob will lead CAPC's efforts to strengthen families, prevent child abuse, and improve outcomes for children throughout San Joaquin County.

Buzunis-Jacob brings extensive experience, deep community relationships, and a longstanding commitment to CAPC's mission. She has played a key role in advancing the organization's programs, building strategic partnerships, and securing resources to support children and families across the region.

CAPC enters this new chapter from a position of strength, supported by dedicated staff, committed Board of Directors, passionate volunteers, and valued community partners. Under Buzunis-Jacob's leadership, the organization will continue its focus on providing prevention, education, and family support services that help create safe, healthy, and nurturing environments for children. As CEO, Buzunis-Jacob's vision is to build upon CAPC's strong foundation while expanding the organization's impact throughout San Joaquin County. Key priorities include: Reaching more children and families with critical prevention and support services. Developing innovative solutions to address emerging community needs. Strengthening col-



laboration with schools, healthcare providers, businesses, and community partners. Ensuring every dollar entrusted to CAPC delivers meaningful, measurable outcomes for children and families.

"I believe the best is yet to come," Buzunis-Jacob added. "Together with our supporters, partners, and community members, we will continue creating brighter futures for the children and families of San Joaquin County." The Child Abuse Prevention Council of San Joaquin County is dedicated to strengthening families and preventing child abuse through education, advocacy, and support services. Working collaboratively with community partners, CAPC provides programs and resources that promote child safety, family resilience, and positive outcomes for children throughout San Joaquin County.

REGISTER NOW!



CHCC 47TH ANNUAL STATEWIDE CONVENTION | AUGUST 19-21
OAKLAND MARRIOTT CITY CENTER
WWW.CHCC2026.COM



Becerra

continúa en pág. 1

"Los enfrentamos en los tribunales y recuperamos nuestros 57 millones de dólares," dijo. "Nos asociaremos con ellos donde sea necesario, pero lucharemos cuando sea necesario. Podemos tener una relación con el gobierno federal como debemos, pero no nos arrodillaremos."

Ciudadanía e Inmigración de EE. UU. que indicaba que la mayoría de los solicitantes de green card tendrían que abandonar EE. UU. y solicitar desde el extranjero, Becerra dijo que estaba "absolutamente en contra," describiendo la política como parte de un patrón más amplio que apunta a los inmigrantes independientemente de su situación legal.

"Estas son personas que califican para estar aquí, lo que significa que deben tener un buen historial," dijo. "Esto demuestra una vez más que Donald Trump nunca tuvo la intención de ir solo contra los criminales y las personas que hacían daño. Solo va tras cualquiera que sea inmigrante, cualquiera que no se parezca a él."

Becerra también se comprometió a oponerse a la detención privada de inmigrantes con fines de lucro en California y a aplicar los estándares estatales a cualquier instalación de este tipo que operara dentro del estado.

Atención médica: 'Mereces tener acceso'

La atención médica fue parte de algunos de los intercambios más detal-

lados de la rueda informativa.

Al ser preguntado que respondiera a las acusaciones de los opositores de que se había retirado del apoyo al sistema de pagador único, Becerra rechazó este enmarcamiento, citando un copatrocinio congresual de 1993 de un proyecto de ley de Medicare para Todos, y su trabajo ampliando la Ley de Cuidado de Salud Asequible y la inscripción en Medicaid hasta un récord de 24.2 millones de personas cubiertas a través de mercados privados.

Becerra afirma que garantizará que los residentes de California con todos los estatus migratorios, incluidos los indocumentados, tengan cobertura médica si es elegido gobernador de California.

"Nunca me eché atrás, así que esa es una representación precisa de dónde he estado," dijo. "Es una distorsión que algunos de mis oponentes llevan tiempo difundiendo, pero yo he sido constante a lo largo de mi carrera en el servicio público."

Antes de las elecciones, un mensaje en la página web de la campaña de Becerra que lo describía como un "defensor del sistema de pagador único" ha sido eliminado y reemplazado por un plan de 12 puntos centrado en financiar la atención preventiva, reducir el desperdicio, reducir el coste de los medicamentos y apoyar a los inscritos de Medi-Cal y CalFresh cuya cobertura se ve amenazada por recortes federales.

Sobre la cobertura de Medi-Cal para residentes indocumentados, Becerra argumentó que el cálculo de costes favorece mantener la cobertura, ya que los residentes sin seguro no dejan de necesitar atención médica sino recurren a urgencias, el punto de entrega más caro, y los costes resultantes son asumidos por los contribuyentes de California.

"Es lo más responsable fiscalmente, porque en el momento en que Donald Trump expulsa a esos 3 millones de californianos de su Medi-Cal, adivina qué, no dejan de usar el cuidado médico," dijo. "Si trabajas duro en California, no me importa de dónde vengas. Si trabajas duro, mereces tener acceso a la atención médica que necesitas."

Extendió el argumento a los proveedores, advirtiendo que la expulsión masiva acabaría obligando a los hospitales y centros de salud comunitarios a cerrar cuando se agotaran los reembolsos.

"Los médicos, hospitales, centros de salud comunitarios, si saben que la persona que entra por su puerta viene con seguro, saben que les reembolsará," dijo. "Si esas personas que entran por sus puertas no tienen seguro, esos médicos, hospitales y centros de salud comunitarios saben que en algún momento tendrán que empezar a cerrar porque no pueden hacer negocios gratis."

Becerra describió la crisis de los hospitales rurales de California —más de la mitad ahora operan con pérdidas, mientras que 13 corren el riesgo de cerrar— como un requerimiento de la disposición a luchar contra Washington por la parte de California en la financiación federal, un desafío para él que su tiempo en el HHS le ha preparado para afrontar.

"Sé cómo exprimir cada centavo posible de esos recursos federales, porque yo dirigí esa agencia," dijo. "Sé dónde está el dinero."

Bajo el HHS, gestionando un presupuesto superior al de California, Becerra presentó más de 120 demandas contra la primera administración de Trump, con una tasa de victorias de aproximadamente el 82% en los 28 casos resueltos.

Sobre la falta de vivienda, Becerra propuso un marco de prevención prioritaria, argumentando que mantener

Join our webinar to learn what's driving the supercommuter trend in San Joaquin County.

Learn what's driving the trend of The Bachelor of Homeland Security (SJCOG) and the Center for Business and Public Policy Research (CBPR) at the University of the Pacific are proud of the supertravelers in San Joaquin County and how it affects you, during a webinar hosted by the San Joaquin Council of Governments (SJCOG) and the Center for Business and Public Policy Research (CBPR) at the University of the Pacific.

Here's a sneak peek: We have one of the highest rates in the country.

- Noon–1:30 p.m.
- August 5
- In person: 555 E. Weber Ave. or
- Virtual: Through Zoom

a los residentes vulnerables alojados antes de que lleguen a una crisis es mucho más barato que el coste posterior de alojamiento y reintegración para quienes ya están en la calle.

"Cuesta mucho más dinero elegir a alguien de la calle," dijo, prometiendo trabajar con familias que enfrentan pérdida de empleo o deudas médicas antes de que el desahucio sea inevitable, y ampliar solo los programas con resultados positivos y medibles en este frente.

"Haré todo lo posible para trabajar con esas familias, averiguar qué se necesita para mantenerlas alojadas en lugar de verlas quedarse sin hogar."

'No es un multimillonario que se escribe un cheque'

En cuanto a las finanzas de su campaña, Becerra se opuso a las comparaciones de sus propios financiadores con los del multimillonario rival Tom Steyer, que ha recibido un récord de 53 millones de dólares en gasto opositor de los "super PACs" respaldados por corporaciones y grupos empresariales.

Muchos de estos mismos intereses han invertido más de 13 millones de dólares en apoyar a Becerra, incluyendo la Asociación Médica de California, que no es de pagador único, bomberos de California, Planned Parenthood y grupos sindicales. Entre los donantes corporativos más grandes se encuentran PG&E, Airbnb, casi 1 millón de dólares de Meta y medio millón de Chevron.

"La donación media a mi campaña es de 59 dólares," dijo, refiriéndose a las contribuciones directas desde la base.

"Eso no es un multimillonario que se escribe un cheque a sí mismo. Son personas como profesores, enfermeras y trabajadores sindicalizados quienes apoyan esta campaña y nos ayudan a impulsarnos hacia la victoria."

"Voy a aprovechar al máximo todas las palancas del gobierno como gobernador para proteger a las familias como mis padres, trabajadores, sin pedir mucho, solo esperando que eso abra la puerta a oportunidades, si no para ellos, al menos para sus hijos," dijo.

"Estoy listo. No necesitaré ruedas de entrenamiento cuando sea gobernador," añadió. "Mi trabajo es restaurar esa fe, encender ese sueño y hacer que la gente vuelva a creer."

SUPERCOMMUTER WEBINAR

Sign up for Eventbrite.

CBPR will present a recent series of reports on commuting patterns that look at San Joaquin County's role in the interconnected labor markets that link residents to the Bay Area, Sacramento and the northern San Joaquin Valley.

The conversation will continue with programs led by SJCOG, including regional planning and funding efforts, as well as its vanpool program in partnership with Commute with Enterprise. Panelists will explain how this program can help reduce the cost, time, and burden of long-distance commuting for residents and employers.

For more information, please email Isaiah Anderson at ianderson@sjcog.org.



¡BOTAS QUE TRABAJAN TODO EL AÑO!

Se habla español



\$20 DE DESCUENTO

¡En cualquier compra de botas de trabajo de \$150 o más!

Sólo en Compra de Calzado
No se permite combinar con otras ofertas, descuentos o programas de seguridad de compañías. No es válido en compras anteriores.

Un cupón por mpra.
EXPIRA: 08/31/2026



\$20 OFF!

Any Work Boot Purchase of \$150 or more!

Foot Wear Purchase Only
Not with any other offers, discounts or company safety programs.
Not valid with prior purchases.
One coupon per purchase.
EXPIRES: 08/31/2026

Red Wing Shoe Store

6032 Pacific Ave • Stockton
209-957-1378

2221 McHenry Ave, Ste 1 • Modesto
209-529-0447

Registration opens for San Francisco's 40th JPMorganChase Corporate Challenge

SAN FRANCISCO, CA – Registration is now open for the 40th running of the JPMorganChase Corporate Challenge in San Francisco.

The 3.5-mile run/walk will bring together hundreds of Bay Area companies on September 10 at 6:45 p.m. at Chase Center.

Open exclusively to employees of local businesses and corporations, the event welcomes colleagues of all fitness levels to walk, jog, or run the course—building camaraderie and a tradition that extends beyond the workplace.

After the race, company teams will celebrate inside Chase Center, home of the Golden State Warriors and the Golden State Valkyries, with an on-court post-race experience.

SF New Deal will serve as the 2026

JPMorganChase Corporate Challenge San Francisco beneficiary. Since its founding in March 2020, SF New Deal has deployed \$59 million to 2,200+ small businesses across the city through innovative programs like Vacant to Vibrant and Neighborhood Vibrancy Funds, which invest directly in local businesses to activate commercial corridors and strengthen the cultural and economic fabric of San Francisco's neighborhoods.

“The JPMorganChase Corporate Challenge is about teamwork—on the course and in the community,” said Tim Moffet, Corporate Challenge Team Captain, JPMorganChase. “For more than 120 years, JPMorganChase has supported the Bay Area by investing in the communities where we live

and work. As we celebrate the 40th running in San Francisco, we're proud to support SF New Deal as the 2026 beneficiary—helping strengthen the small businesses that are essential to the city's vibrancy and resilience.”

Registration

Company teams can register on the JPMorganChase Corporate Challenge website through Thursday, August 13, at 6 p.m. (or until capacity is reached, whichever comes first). The \$85 entry fee per participant includes a drink ticket, meal ticket, and access to Chase Center post-race party spaces. Teams need at least four participants.

Event inquiries: sanfrancisco@corpchallenge.jpmorgan.com | (415) 839-6558.



Come out to the 67th Annual Greek Fest in Stockton

STOCKTON — OPA! Enjoy the Spirit of Greece! The 67th Annual St. Basil Greek Food Festival will be held on September 11th through 13th at St. Basil Greek Orthodox Church, 920 W. March Lane, Stockton, CA 95207.

The Greek Food Festival is a popular event that brings the community together to enjoy the best of Greek culture, cuisine, baked goods, family entertainment and shopping. The event is held both indoors and

outdoors on the beautiful grounds of the St. Basil Greek Orthodox Church. Proceeds benefit the Ministries Charities of the Greek Orthodox Church.

The highlight of the Greek Food Festival, is of course, the authentically Greek, homemade original recipes such as: loukoumades; dolmades; calamari; pastitsio; and gyros. New to the festival this year is souvlaki, a flavorful grilled pork skewer, and galaktoboureko, a cream-filled phyllo pastry.

Guests may buy from a variety of stations and enjoy the beautiful outside food court pavilion, or meals inside the community hall. Home baked fresh breads and desserts include; koulourakia; karidopita, and baklava. These items can be enjoyed in the food court pavilion or purchased to take home to enjoy. A market place for shopping is a festival highlight, and children are encouraged to enjoy the Kid's Zone. The main stage provides

Greek music throughout the weekend, featuring Kymata, The Bay Area's premier Greek band, and the fabulous dancing of Demetrios Arabatzis.

The Greek Food Festival is a family-friendly event for all ages! Attendees will get to enjoy the most authentic, delicious homemade Greek food, while enjoying activities and live music.

For tickets and further information, please visit stocktongreekfoodfest.com or by calling 209-478-7564



ABLE CHARTER SCHOOLS



APPLY TODAY

NOW ACCEPTING APPLICATIONS

HIGH SCHOOL SPOTS OPEN!

TK-12 • 2026-27



FOR MORE INFO AND TO APPLY:
ablecharter.com • 209.478.1600

Generacional

continúa en pág. 1

que tu hogar se convierta, o siga siendo, tu activo financiero más importante.

P: ¿Cómo puede una vivienda crear riqueza generacional?

R: Ser propietario de una vivienda tiene varias ventajas, muchas de las cuales contribuyen a la creación de riqueza. Tener una casa en propiedad puede ser más económico que alquilar a largo plazo si tienes una hipoteca con tasas competitivas; sin embargo, es importante tener en cuenta otros gastos del hogar, como el seguro y los impuestos, al considerar los costos. Además, como eres dueño/a de la vivienda, puedes acumular y aprovechar tu patrimonio para gastos futuros o para obtener ganancias cuando se venda la casa.

Otra forma de pensar en la vivienda en propiedad dentro de tu situación financiera es que puede influir en tu patrimonio neto total. Cuando realizas pagos mensuales, poco a poco vas siendo dueño de una mayor parte de tu vivienda, y esta puede convertirse en un activo. En cambio, si alquilas, tus costos mensuales de vivienda son simplemente un gasto por un lugar donde vivir y no eres propietario de nada cuando te mudas. En resumen, ser propietario de una vivienda puede ayudarte a hacer crecer tu dinero con el tiempo.

P: Explica qué es el patrimonio de la vivienda y cómo funciona acumularlo.

R: La definición técnica del patri-

monio de la vivienda es la diferencia entre el valor justo de mercado de tu vivienda y cuánto aún debes de tu hipoteca. En esencia, es la parte del valor de tu vivienda que realmente te pertenece. Se compone de lo que ya has pagado, más cualquier aumento en el valor de la vivienda. Por lo tanto, si el valor de tu vivienda sube, también sube tu patrimonio, y viceversa. El patrimonio aumenta a medida que pagas tu hipoteca y a medida que aumenta el valor de mercado de tu vivienda.

P: ¿Cómo puede ser beneficioso esto desde el punto de vista financiero?

R: Hay varias formas. Puedes pedir prestado contra el patrimonio de tu vivienda solicitando un préstamo y usando la propiedad como garantía. Hay distintas maneras de hacerlo, por ejemplo, mediante un préstamo con garantía hipotecaria, una línea de crédito con garantía hipotecaria o un refinanciamiento con retiro de efectivo. Puedes usar esos fondos para cubrir otros gastos, como deuda de tarjeta de crédito con intereses altos, hacer mejoras en el hogar, invertir en otra vivienda o afrontar una emergencia. Los préstamos con garantía hipotecaria también suelen tener condiciones más favorables que las tarjetas de crédito u otros préstamos personales, lo que potencialmente podría ahorrarte dinero a largo plazo.

P: ¿Qué pasa si vendes tu casa?

R: Cuanto más patrimonio tengas, mayor podría ser la ganancia al vender

tu vivienda en el futuro. Por ejemplo, si has pagado por completo tu hipoteca antes de vender, podrías quedarte con todas las ganancias potenciales. Si no has pagado tu hipoteca por completo, cualquier ganancia se usará para saldar lo que debes y tú conservarás los fondos restantes. Cuanto más patrimonio tengas, mayor podría ser tu ganancia.

P: ¿Qué otros beneficios tiene ser propietario de una vivienda?

R: La vivienda en propiedad ofrece la posibilidad de acceder a deducciones fiscales. Los intereses que pagas de tu hipoteca, las primas de seguro, los impuestos sobre la propiedad e incluso mejoras de eficiencia energética podrían ofrecer una oportunidad de deducciones de impuestos. Puedes consultar con tu asesor fiscal si quieres entender cómo la compra de una vivienda puede afectar tus impuestos.

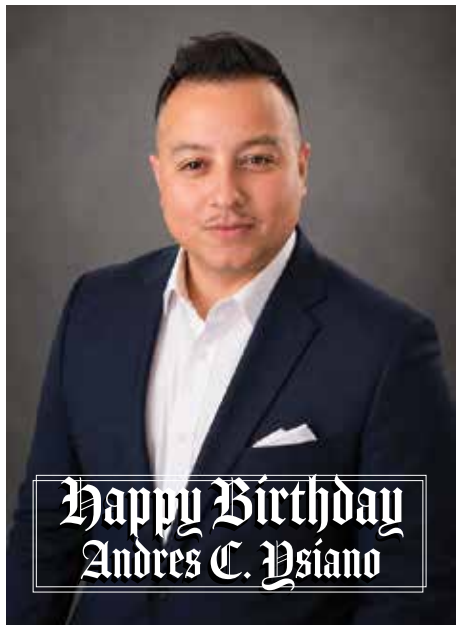
No hay lugar como el hogar. La vivienda en propiedad ha sido durante mucho tiempo una herramienta poderosa para construir riqueza generacional en comunidades de todo Estados Unidos, y puede ayudarte a asegurar un futuro financiero sólido para ti y tu familia. Tu hogar es más que el lugar donde descansas: puede ser tu mayor activo financiero.

Solo para fines informativos/educativos: Las opiniones y estrategias descritas en este artículo o proporcionadas a través de enlaces pueden no ser apropiadas para todas las personas y no pretenden ser asesoramiento o recomendación específica para ningún negocio. La información se ha obtenido de fuentes que se consideran confiables,

pero JPMorganChase & Co. o sus afiliadas y/o subsidiarias no garantizan su integridad ni su exactitud. El material no tiene la intención de proporcionar asesoramiento legal, fiscal o financiero ni de indicar la disponibilidad o idoneidad de ningún producto o servicio de JPMorganChase Bank, N.A. Debes considerar cuidadosamente tus necesidades y objetivos antes de tomar cualquier decisión y consultar a los profesionales correspondientes. Las perspectivas y el desempeño pasado no garantizan resultados futuros. JPMorganChase & Co. y sus afiliadas no son responsables de, ni proporcionan ni respaldan, productos, servicios u otro contenido de terceros.

Los productos de depósito son proporcionados por JPMorganChase Bank, N.A. Miembro de la FDIC. Prestamista con igualdad de oportunidades.

© 2026 JPMorganChase & Co.



Health Plan
of San Joaquin

More Than Health,
**It's for
Peace
of Mind**

Immunizations are one of the easiest ways to help protect yourself, friends, family, coworkers from preventable diseases.

When more people are protected through immunizations, our entire community benefits. Whether you're preparing for back-to-school, protecting a new baby or staying healthy as you age, vaccines can help.

Talk with your doctor to learn which vaccines are recommended for you and your family.

For many, access to immunizations is made possible because of their Medi-Cal benefits. If you or someone you know has Medi-Cal, don't forget to renew your coverage.



Take Action!
Learn more about
Medi-Cal Renewals

www.hpsj-mvhp.org/keep

Community • Partnership • Wellness

www.hpsj-mvhp.org | 1-888-936-PLAN (7628) Página 11

Trabajar en EE.UU. tras graduarse costaría \$100,000 con plan de Trump

La polémica propuesta encarecería el acceso al mercado laboral en el país y pondría en riesgo su talento global

Por Maribel Velázquez

La administración de Donald Trump evalúa una medida que podría cambiar por completo el panorama para miles de estudiantes extranjeros. La propuesta contempla cobrar una tarifa de \$100,000 a quienes deseen acceder al programa de Capacitación Práctica Opcional (OPT), mecanismo que permite a los recién graduados obtener experiencia laboral en el país antes de buscar una visa de trabajo.

De concretarse, especialistas advierten que el elevado costo convertiría el acceso al mercado laboral estadounidense en un privilegio al alcance de muy pocos y restaría competitividad a universidades, empresas tecnológicas y centros de innovación que dependen del talento internacional.

The Wall Street Journal reportó que la iniciativa aún se encuentra bajo análisis dentro del Departamento de Seguridad Nacional (DHS) y todavía no cuenta con la aprobación definitiva de la Casa Blanca.

Una tarifa que podría ahuyentar al talento internacional

El programa OPT permite que estudiantes extranjeros trabajen hasta 12 meses en el área relacionada con sus

estudios, mientras que quienes cursaron carreras de ciencia, tecnología, ingeniería y matemáticas (STEM) pueden extender ese periodo 24 meses adicionales.

Sin embargo, la posibilidad de imponer un cobro de \$100,000 ha encendido las alertas entre universidades, abogados migratorios y empresas, que consideran la propuesta un duro golpe para la competitividad del país.

“La tarifa aún está en discusión dentro del Departamento de Seguridad Nacional y no está claro si la Casa Blanca la aprobará”, escribió Michelle Hackman en The Wall Street Journal. La periodista también señaló que todavía no se ha definido si el pago recaería en los estudiantes, las universidades o los empleadores.

Expertos aseguran que la medida afectaría la innovación

Diversos estudios contradicen uno de los argumentos utilizados por quienes buscan restringir estos programas.

Una investigación de la National Foundation for American Policy, elaborada por la economista Madeline Zavodny, concluyó que “no hay evidencia de que los estudiantes extranjeros que



participan en el programa OPT reduzcan las oportunidades laborales para los trabajadores estadounidenses”.

El análisis incluso encontró que las regiones con mayor presencia de estudiantes internacionales en programas STEM registran menores niveles de desempleo entre trabajadores altamente calificados y generan más innovación, creación de empresas y desarrollo tecnológico.

La propuesta forma parte de una serie de restricciones impulsadas por la

administración Trump hacia los estudiantes extranjeros, entre ellas cambios en las reglas de las visas H-1B y nuevos límites para la permanencia de alumnos internacionales en territorio estadounidense.

Aunque la iniciativa aún no es oficial, expertos consideran que un cobro de \$100,000 podría provocar que miles de jóvenes opten por estudiar en países con políticas migratorias más flexibles, debilitando el liderazgo educativo y tecnológico del país.

Vision is our Passion

BRING YOUR VISION INTO FOCUS WITH ADVANCED CATARACT SURGERY



CATARACT SURGERY • GLAUCOMA CARE • RETINAL SERVICES
VISION EXAMS • GLASSES • CONTACTS





ZEITER EYE
MEDICAL GROUP, INC.

Over 60 years of Vision Care

Stockton Lodi Manteca Jackson Sutter Creek

209-466-5566

www.zeitereye.com

EARN 3.65%
APY*

5-MONTH CERTIFICATE OF DEPOSIT

Earn more in less time with our limited-time fixed-rate Certificate of Deposit offer.

- Open with \$1,500 minimum
- No maximum deposit limit
- 0.25% bump rate with UNCLE Membership Rewards
- Federally insured by NCUA



To learn more and get started, visit
www.unclecu.org/5-month

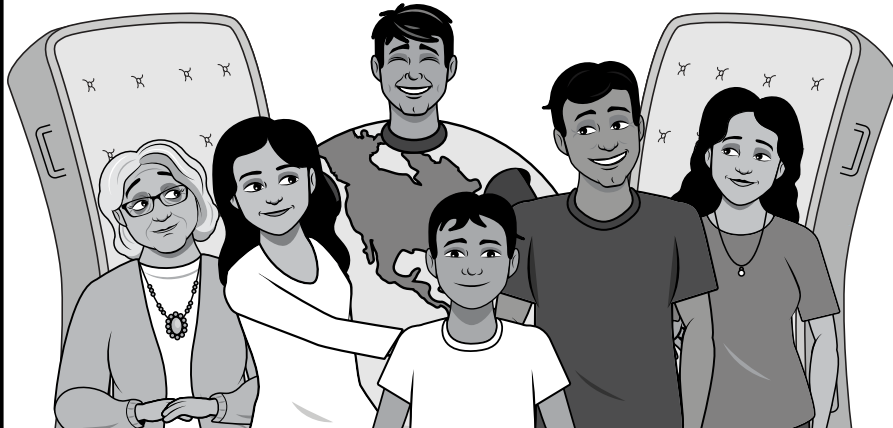
This offer is only available for a limited time!



(800) 34UNCLE | www.unclecu.org

*APY = Annual Percentage Yield. 5-Month Promotional Share Certificate requires a minimum deposit of \$1,500 and has no maximum deposit limit. 5-Month Certificate available as of May 27, 2026; subject to change or cancellation without notice. Rate bump of 0.25% is available for members who qualify for the UNCLE Membership Rewards Program. Qualifying for the UNCLE Membership Rewards Program means the member qualified for Loyalty Rewards, Premier Rewards, Platinum Rewards, or Ultimate Rewards in the previous qualification cycle (previous month). At maturity, the promotional certificate balance will be transferred to a 6-month fixed-rate certificate at the current rate offering. See rates for details. Substantial early withdrawal penalties apply to Share Certificates. IRA Share Certificates are not eligible for this promotion. Fees may reduce earnings. Federally insured by NCUA.

Recicle su colchón; *el planeta se lo agradecerá.*



Dejar colchones viejos en contenedores de basura o en aparcamientos es ilegal y puede favorecer el aumento de la población de roedores, lo que supone una crisis de salud pública.

Bye Bye Mattress le ofrece opciones sencillas y **GRATUITAS** para reciclar ese colchón viejo y evitar que los materiales aprovechables acaben en los vertederos. Ya sea entregándolo en un punto de recogida o solicitando una recogida a domicilio, ¡encuentre hoy mismo la opción que mejor se adapte a sus necesidades!



bye bye mattress®

A Program of the Mattress Recycling Council®

ByeByeMattress.com



30th Annual Ironstone Concours d'Elegance Benefits Youth Agricultural Programs

MURPHYS — Ironstone Concours d'Elegance will be held Saturday, September 26, 2026, from 9:00am to 4:00pm at Ironstone Vineyards in Murphys, California. Ironstone Concours d'Elegance – the annual antique and classic car show – will take place at the beautiful grounds of Ironstone Vineyards in the gold country of the Sierra Nevada. Concours d'Elegance is celebrating its 30th anniversary and

features over 300 antique and classic cars, as well as vintage trailers and motorcycles. Plein air painters scattered throughout the beautiful grounds of Ironstone will capture, on canvas, the ambiance and landscape, as well as the classic cars on display. A special car class features the Ford Bronco to celebrate its 60th birthday.

See **IRONSTONE** Page 11

Catholic Cemeteries



DIOCESE OF STOCKTON

• THE CEMETERY GATES AND MAUSOLEUM AT SAN JOAQUIN CATHOLIC CEMETERY IN STOCKTON ARE OPEN DAILY BETWEEN 8:00AM AND 4:30PM.

• ALL CEMETERY OFFICES ARE OPEN BY APPOINTMENT ONLY. THESE APPOINTMENTS MUST BE SCHEDULED WITH THE CEMETERY STAFF

**SERVING THE CATHOLIC COMMUNITY
FOR OVER 100 YEARS**

**SAN JOAQUIN
CATHOLIC CEMETERY**
719 E. Harding Way
Stockton, CA
209-466-6202

**ST. JOHN'S
CATHOLIC CEMETERY**
17871 S. Carrolton Rd.
Escalon, CA
209-838-7134

**GOOD SHEPHERD
CATHOLIC CEMETERY**
3290 Dakota Avenue
Modesto, CA 95353
209-544-1450

**ST. STANISLAUS
CATHOLIC CEMETERY**
1141 Scenic Dr.
Modesto, CA
209-529-3905

For questions email: inquiries@sjcemeteries.com

Cuidado de
hospicio,
mejorando la
calidad de
vida para
todos.

**La opción más
confiable de la comunidad.**

*La opción mas confiable de la comunidad.
Admisión el mismo día. ¡Podemos ayudar hoy!*

**ESCANEE EL CÓDIGO QR
O LLAME 209.578.6300.**

Community

HOSPICE & HEALTH SERVICES



hospiceheart.org

Cosechan los alimentos del país, pero una nueva norma podría privarles del seguro médico

Por Paula Andalo

Trabajo temporal. Horarios inconsistentes. Mudanzas frecuentes. Pagos en efectivo y empleos informales. Para los trabajadores agrícolas que dependen de Medicaid, estos patrones comunes de empleo podrían poner en riesgo su cobertura médica.

Es una preocupación creciente para los más de un millón de trabajadores agrícolas que son ciudadanos estadounidenses o residentes permanentes legales, ya que entran en vigor nuevos requisitos laborales para el programa sanitario federal-estatal que atiende a estadounidenses con bajos ingresos y discapacidades.

A partir del próximo año, en la mayoría de los estados, muchos adultos inscritos en Medicaid tendrán que demostrar que trabajan, están matriculados en cursos universitarios o vocacionales, que hacen voluntariado o que realizan trabajos no remunerados al menos 80 horas al mes.

Los defensores dicen que esto podría suponer un desafío importante para los trabajadores agrícolas elegibles para Medicaid, que frecuentemente trabajan más de 80 horas al mes durante la temporada de cosecha, pero menos en los demás meses. Además, fuera de la temporada de cosecha, muchos trabajadores aceptan empleos informales en construcción, jardinería o reparaciones del hogar para los que no reciben

suelos formales que demuestren su elegibilidad continua para Medicaid. Aun así, pueden establecer la elegibilidad si demuestran que su ingreso medio mensual durante seis meses equivale a al menos 80 horas de trabajo con el salario mínimo federal.

"Tener un requisito laboral —tener que crear más papeleo y más pruebas— es, sin duda, extremadamente difícil para los trabajadores agrícolas y otras personas de bajos ingresos y que pueden tener trabajos temporales, no durante todo el año, y que sí tienen periodos" cuando no hay trabajo disponible, dijo Alexis Guild, vicepresidenta de estrategia y programas en Farmworker Justice.

Nuevos requisitos, obstáculos adicionales

La agricultura es una industria de un billón de dólares, y los estadounidenses dependen de unos 2.9 millones de trabajadores agrícolas para poner comida en sus mesas. Casi el 60% de esos trabajadores son ciudadanos estadounidenses o residentes legales, según el Departamento de Agricultura de EE. UU. El 40% restante carece de estatus legal o no es elegible para Medicaid.

Incluso entre los trabajadores agrícolas con ciudadanía o estatus legal, la tasa de personas sin seguro es tres veces superior a la de la población general, y la mayoría de los trabajadores agrícolas con



seguro son beneficiarios de Medicaid, aunque las tasas de participación varían según el estado. Según un nuevo análisis, entre el 71% y el 79% de los hogares de trabajadores agrícolas elegibles informan de participar en Medicaid.

Los nuevos requisitos laborales de Medicaid fueron una disposición clave del One Big Beautiful Bill Act firmado el pasado julio por el presidente Donald Trump. Según la ley federal, 43 estados y el Distrito de Columbia deben implementar los requisitos antes del 1 de enero. Algunos estados han avanzado para implementar la norma laboral antes de tiempo. La regla de las 80 horas se aplica en los estados que ampliaron Medicaid, un proceso que comenzó en 2014 y estaba vinculado a la Ley de Cuidado de

Salud Asequible. Tras las expansiones iniciales, los trabajadores agrícolas con documentación legal tuvieron un 24% más de probabilidades de tener seguro médico, según un artículo de 2021 en el American Journal of Agricultural Economics.

Preocupaciones migratorias

Los requisitos laborales son los últimos de una larga lista de obstáculos que se suponen entre los trabajadores y la atención médica a la que tienen derecho legal, dijo Guild. "Medicaid ciertamente ayuda porque alivia el problema de los costes," afirmó. "Pero aún existen otras barreras, como el transporte, tomar la baja por enfermedad y encontrar tiempo para acudir a un centro de salud. Todos estos factores

See **ALIMENTOS** Page 11

You'll LOVE our 5-Star Customer Service!



Sales • Service • Parts • Collision Center

BIG VALLEY





YOUR REGIONAL HEADQUARTERS

3282 Auto Center Circle • Stockton, CA 95212 • 209-870-4400

Se habla español

Health Plan San Joaquin Awards Grant to Stanislaus State-Stockton's Training Center

California State University Stanislaus- Stockton Campus has received a \$2.5 million capital grant from Health Plan of San Joaquin to expand nursing education and workforce training at the University's Stockton Campus, supporting the creation of the Health Plan of San Joaquin Health and Human Services (HHS) Training Center in the new academic building, Willow Hall. The investment will fund a dedicated suite of simulation training laboratories and clinical skills labs on the second floor of Willow Hall, strengthening and expanding hands-on training for nursing students preparing to serve communities across the Northern San Joaquin Valley.

"We are honored to partner with Stanislaus State to expand access to high-quality education and strengthen the pipeline of future health professionals," said Lizeth Granados, CEO of Health Plan of San Joaquin. "By growing clinical training capacity, we take a meaningful step toward addressing the Central Valley's workforce shortages and advancing our shared commitment to a healthier future defined by measurable improvements in health outcomes for the communities we serve."

The grant was awarded through Health Plan of San Joaquin's Community Reinvestment Program to support regional health workforce development and expand the number of bachelor's-prepared nurses serving San Joaquin Val-

ley.

Communities across the Northern San Joaquin Valley face persistent shortages of health care providers and ongoing health disparities. Many counties are federally designated medically underserved areas and health professional shortage areas, highlighting critical gaps in access to care. These conditions are compounded by high levels of social vulnerability — including poverty, limited transportation and crowded housing — which create additional barriers to timely, preventive care.

Stanislaus State serves many students who come directly from these communities and are deeply committed to improving health outcomes in the region. Expanding clinical training capacity at the Stockton Campus will help increase the number of locally trained nurses entering the workforce.

"This region urgently needs more highly trained health and human services professionals," said Sarah Sweitzer, dean of the Stockton Campus. "The Health Plan of San Joaquin HHS Training Center will provide advanced simulation and clinical learning environments that mirror real-world patient care while creating new opportunities for interprofessional education across nursing, social work, behavioral health and future health programs. When students train together, they gain a deeper understanding of each other's



roles and how to communicate effectively — ultimately leading to better patient outcomes."

"At Stan State, we are committed to advancing Interprofessional Education (IPE) among our HHS programs, which will help us build and retain a strong provider workforce across HHS disciplines, ensuring the best care possible for the Central Valley," affirmed President Rios-Ellis.

Located on the second floor of Willow Hall, the Health Plan of San Joaquin HHS Training Center includes a 12-bed simulation lab and a 16-bed clinical skills lab designed to replicate hospital and clinical environments. These spaces allow students to practice complex patient care scenarios using advanced simulation technology before entering clinical placements. Experiential training environments such as these are widely recognized as essential to preparing nurses and other health professionals for modern team-based

health care settings.

The facility will support the School of Nursing's expanding presence at the Stockton Campus and strengthen interprofessional health education opportunities across programs in health and human services.

"We are grateful to Health Plan of San Joaquin for this grant as it fosters optimal learning experiences that support critical thinking, clinical reasoning and clinical judgement for our students," said Sheri Coburn, lead grant writer, CSU alumna and faculty member in the School of Nursing. "Simulation-based education helps ensure that graduates are confident, competent and prepared to provide high-quality care."

The expansion of health training infrastructure at the Stockton Campus reflects Stanislaus State's broader commitment to preparing students for careers that strengthen California's communities while addressing urgent workforce needs.

Apaga y ayuda a que California se mantenga encendida.

Cuando recibas una Flex Alert, reduce tu consumo de energía para aliviar la carga de la red energética y ahorrar energía.



TENEMOS EL PODER

continúa en pág. 9

"Tienes que encontrar tiempo para transferir tu cobertura y probablemente encontrar a una persona u organización que pueda ayudarte — y eso puede ser realmente difícil cuando estás en constante movimiento," dijo Cadena. La situación pone de manifiesto las dificultades de navegar por un sistema complejo para personas y familias que ya luchan por llegar a fin de mes.

"El resultado," dijo Cadena, "podría ser la pérdida de cobertura no solo para los trabajadores, sino también para sus familias e hijos."

continued from Page 8

purchase tickets to the Patron's Tent, a private viewing area that is open throughout the day to Concourse Sponsors and paid guests. Admission to the Patron's Tent is \$125 per person. Lunch is included and will be served at 11:00am.

Other activities throughout the

Space is limited. The Cars and Stars dinner will be held Friday evening, September 25, and includes wine tasting from local wineries, a delicious buffet, and a lively auction. Guests will also get to enjoy a sneak peek at some of the early arrival vehicles. Reservations are required.

For event information, visit ironstoneconcours.com or call 209-269-6950.

Department of
Toxic Substances
Control

Acerca de nosotros: La misión del Departamento de Control de Sustancias Tóxicas es proteger a las personas, la comunidad y el medio ambiente de California de las sustancias tóxicas, mejorar la vitalidad económica mediante la restauración de las tierras contaminadas y exigirles a los fabricantes hacer productos más seguros para los consumidores.



SJ HEALTH

San Joaquin Health Centers



Healthy communities start with access to quality care.

NOW
WELCOMING
PATIENTS
IN MANTECA

At SJ Health, we're proud to care for individuals and families throughout San Joaquin County. From routine check-ups and preventive care to pediatric services, women's health, chiropractic care, and more, our team is here to help you stay healthy at every stage of life.

Care for every generation. Close to home.

Las comunidades saludables comienzan con acceso a atención médica de calidad.

AHORA
ACEPTANDO
PACIENTES EN
MANTECA

En SJ Health, nos enorgullece atender a personas y familias de todo el Condado de San Joaquín. Desde chequeos de rutina y atención preventiva hasta atención pediátrica, salud para la mujer, servicios quiroprácticos y más, nuestro equipo está aquí para ayudarle a mantenerse saludable en cada etapa de la vida.

Atención para cada generación. Cerca de casa.



sjhealth.org

Stockton | French Camp | Manteca

(209) 953-6400